



Vietnam Manufacturing and Export Processing (Holdings) Limited

越南製造加工出口(控股)有限公司

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號: 422)

中期報告

2014

胡志明市, 越南。



ATTILA VENUS 125 EFI
2014年6月20日推出

目錄

公司資料	2
管理層討論及分析	3
其它重要事項	8
獨立核數師審閱報告	11
綜合損益及其他全面收益表	12
綜合財務狀況表	13
綜合權益變動表	15
簡明綜合現金流量表	16
未經審核中期財務報表附註	17

公司資料

董事會

執行董事：

周根源先生（主席）
王清桐先生
游文龍先生
陳宗榮先生

非執行董事：

江世煌先生
邱穎峰先生

獨立非執行董事：

林青青女士
沈華榮先生
吳貴美女士

審核委員會：

林青青女士（主席）
沈華榮先生
吳貴美女士

薪酬委員會：

王清桐先生
林青青女士
吳貴美女士

法定代表：

陳志成先生
游文龍先生

公司秘書：

陳志成先生

獨立核數師：

畢馬威會計師事務所

法律顧問：

諾頓羅氏富布萊特香港

註冊辦事處：

Cricket Square Hutchins Drive
P.O. Box 2681, Grand Cayman KY1-1111
Cayman Islands

總辦事處：

Section 5 Tam Hiep Ward Bien Hoa City
Dong Nai Vietnam

香港註冊辦事處：

香港
九龍九龍灣
臨興街32號
美羅中心11樓1109室

主要股份過戶登記處：

Royal Bank of
Canada Trust Company (Cayman) Limited

香港股份過戶登記處：

香港中央證券登記有限公司

股份代碼：

422

公司網址及聯絡：

www.vmeph.com
電話：(852) 2562 1692
傳真：(852) 2562 1691



管理層討論及分析

本集團為越南具領導地位的速克達及國民車機車製造商之一，主要製造及組裝設施位於越南同奈省（鄰近胡志明市）及河內市，機車產能每年達36萬輛。本集團以SYM品牌提供多元化的機車型號及款式銷售，亦生產機車引擎及零件供內部使用及銷售予海外客戶，並提供壓鑄及鍛造金屬零件用的模具檢修服務。

經營環境

今年上半年越南經濟增長持續回升，根據越南統計總局最新報告國內生產總值(GDP)增長5.2%，比較去年同期增長4.9%；通貨膨脹自二零一三年十月持續下降至目前低於5%，經濟需求維持緩慢復甦趨勢。越南中央銀行亦於二零一四年六月將越南盾兌美元貶值約1%以幫助並刺激出口，減緩5月份抗議活動引發反華動亂對經濟所受影響。

二零一四年上半年發生動亂的影響沒有想像中嚴重，動亂仍影響外國投資者對越南投資環境及聲譽，但越南經濟增長仍十分穩健。參考國際評級機構標準普爾二零一四年五月二十日報告，越南因出口製造業充分多元化、經濟增長潛力強勁、服務業及製造業佔經濟總量的份額持續上升及私營企業快速成長；評級報告仍維持越南的長期主權評級「BB-」及短期評級為「B」，指出長期前景仍然穩定。越南總理阮晉勇近期亦預測越南今年GDP增長目標為5.8%，明年為6.0%及隨後四年為6.5%。

業務回顧

因為越南經濟增長減緩，二零一四年對許多企業仍然是充滿挑戰的一年。今年上半年越南消費零售總額持續疲弱，機車市場規模增長明顯放緩，由外國直接投資廠商之機車銷量比去年已下跌10%，加上持續新增產能，今年競爭環境依然激烈。

截至二零一四年六月三十日止六個月期間，本集團在越南總銷售數量約35.2千輛（其中速克達約13.1千輛及國民車約22.1千輛），比去年同期下降18%；而由於海外需求強勁，出口至東盟國家約80.8千輛，比去年同期增長62%，而其中在菲律賓及馬來西亞之增長快速。

截至二零一四年六月三十日，本集團在越南的龐大分銷網共有256家由分銷商所有之SYM授權分銷點覆蓋越南全國。

財務回顧

本集團收入由二零一三年六月三十日止六個月為88.9百萬美元，減少1%至二零一四年六月三十日止六個月為88.4百萬美元，本集團截至二零一四年六月三十日止六個月之淨虧損為5.2百萬美元，而二零一三年六月三十日止六個月之淨虧損則為4.3百萬美元。

收入

本集團截至二零一四年六月三十日止六個月的收入為88.4百萬美元，較截至二零一三年六月三十日止六個月為88.9百萬美元，減少0.5百萬美元或1%，減少主要因為越南經濟及消費市場較低增長的水平。本集團在越南整體銷量及速克達銷量與同期相比分別下降18%及53%，按地域業務區分，截至二零一四年六月三十日止六個月越南內銷所貢獻收入佔全部收入約44%。速克達銷售仍為本集團主要利潤來源，主要暢銷速克達型號有ATTILA-ELIZABETH、POWER、PASSING及SHARK，國民車型號有ELEGANT及GALAXY。

銷售成本

本集團的銷售成本由截至二零一三年六月三十日止六個月為81.6百萬美元，增加1%至截至二零一四年六月三十日止六個月為82.2百萬美元；增加主要由於越南工資上升及進口新技術如電子噴射引擎零組件，但因新開發採購來源降低採購成本而部份抵銷。就佔收入總額百分比而言，本集團銷售成本由截至二零一三年六月三十日止六個月92%，增至截至二零一四年六月三十日止六個月93%。

毛利及毛利率

由於銷量下降及採購成本降低但工資成本上漲等因素，本集團毛利由截至二零一三年六月三十日止六個月為7.3百萬美元，減少16%至截至二零一四年六月三十日止六個月為6.1百萬美元；與去年同期比較本集團的毛利率由8%減少至7%。

分銷開支

本集團的分銷開支由截至二零一三年六月三十日止六個月為6.8百萬美元，減少16%至截至二零一四年六月三十日止六個月為5.6百萬美元，減少主要由於降低經銷商補助費用及節省部份廣告行銷費用。

技術轉讓費

技術轉讓費由截至二零一三年六月三十日止六個月為1.9百萬美元，增加13%至截至二零一四年六月三十日止六個月為2.1百萬美元，增加主要由於出口銷售更多SYM品牌至東盟國家。



行政開支

本集團的行政開支由截至二零一三年六月三十日止六個月為6.2百萬美元，增加3%至截至二零一四年六月三十日止六個月為6.4百萬美元，截至二零一四年六月三十日止六個月，行政開支佔收入的百分比為7%，增加主要由於研究發展費用增加。

經營業務所得虧損

基於上述因素，本集團來自經營業務所得虧損由截至二零一三年六月三十日止六個月為7.4百萬美元，增加5%至截至二零一四年六月三十日止六個月虧損7.8百萬美元。

融資收入淨額

本集團融資收入淨額由截至二零一三年六月三十日止六個月為3.5百萬美元，減少27%至截至二零一四年六月三十日止六個月為2.6百萬美元；減少乃主要由於利息收入減少1.1百萬美元加上銀行利息支出增加0.2百萬美元，本期間因越南盾兌美元匯率波動產生匯兌損失由去年同期為0.4百萬美元降至本期為0.1百萬美元。

本期虧損及淨虧率

由於上述因素，本集團截至二零一四年六月三十日止六個月的淨虧損為5.2百萬美元，比較截至二零一三年六月三十日止六個月虧損為4.3百萬美元，而同期本集團的淨虧率由去年度的4.9%下降至今年5.9%。

流動資金及財務資源

於二零一四年六月三十日，本集團的流動資產淨值為123.8百萬美元（二零一三年十二月三十一日：127.8百萬美元），其中包括流動資產177.8百萬美元（二零一三年十二月三十一日：177.2百萬美元）及流動負債54.0百萬美元（二零一三年十二月三十一日：49.4百萬美元）。

於二零一四年六月三十日，本集團須於一年內償還的銀行貸款為28.3百萬美元，當中包括21.1百萬美元等額以美元列值及7.2百萬美元以越南盾列值（二零一三年十二月三十一日：21.3百萬美元，當中包括13.9百萬美元等額以美元列值及7.4百萬美元以越南盾列值）。於二零一四年六月三十日，本集團並沒有須於一年後償還的銀行貸款（二零一三年十二月三十一日：零美元）；於二零一四年六月三十日，銀行貸款為固定利率計算利息並抵押定期存款為9.7百萬美元（二零一三年十二月三十一日：7.3百萬美元）。負債比率則為18%（二零一三年十二月三十一日：13%），此負債比率以銀行貸款總額除以資本總額計算。

於二零一四年六月三十日，現金及銀行存款（包括定期存款），總額為112.3百萬美元，當中包括66.6百萬美元等額以越南盾列值、29.4百萬美元以美元列值、16.1百萬美元等額以人民幣列值、0.2百萬美元等額以新台幣及港元列值（二零一三年十二月三十一日：114.4百萬美元，當中包括67.3百萬美元等額以越南盾列值、31.2百萬美元以美元列值、15.7百萬美元以人民幣等額列值及0.2百萬美元等額以新台幣及港幣列值）。於二零一四年六月三十日，本集團持有百分百保本可贖回浮動利率美元債券3.0百萬美元（於二零一三年十二月三十一日：3.0百萬美元）。

董事會認為，本集團具備穩健財務狀況，並有足夠資源以供其營運資金需求及未來所需之資本開支。

匯率波動風險

本集團對因承受匯率波動風險所採用之政策沒有重大的改變。本集團交易的主要貨幣為越南盾及美元；本集團並無面對重大匯率風險，故此並無採用任何金融工具作對沖用途。

資本承擔及或有負債

於二零一四年六月三十日，本集團因搬遷及於河內新建廠房的未來資本承擔約為16.7百萬美元（於二零一三年十二月三十一日：16.5百萬美元），將以本集團的營運所得現金悉數支付。本集團於二零一四年六月三十日並無重大或有負債。

人力資源及薪酬政策

本集團為其於越南、台灣及香港的僱員提供具競爭力的薪酬組合並根據公司最新發展定期作審核。薪酬組合包括基本薪資、花紅、員工宿舍、培訓及發展機會、醫療福利、保險保障及退休福利。於二零一四年六月三十日，本集團共僱有1,883名僱員（二零一三年六月三十日：1,956名）。截至二零一四年六月三十日止六個月的總薪資及相關成本約為5.9百萬美元（二零一三年六月三十日止六個月：6.1百萬美元）。

二零一三年十二月三十一日後變動

除本報告另有披露外，本集團的財務狀況與二零一三年十二月三十一日時並無重大轉變，截至二零一三年十二月三十一日止年度的年報內「管理層討論及分析」一節所披露的資料亦無重大轉變。

前景

越南仍屬新興發展中國家，年輕族群及農村市場仍有廣大市場，推動經濟增長，成為一個中等收入國家。二零一四年越南國內生產總值預測為溫和增長5.8%，經濟增長放緩對許多企業仍然是充滿挑戰的一年。



本集團於二零一四年下半年在越南市場計劃推出多款新或改款機車型號藉此增加機車銷量、提高產品售價及盈利；速克達車款包括六月初推出ATTILA VENUS為承接ELIZABETH主打女性市場的強力機種，及預計年底推出男性機車125cc引擎機種；國民車亦預計增加新車款如BIKE及50cc機型以擴大年輕學生及上班族市場。

本集團持續開展東盟地區市場的新商機，主要在馬來西亞、菲律賓、泰國、汶萊及新加坡鞏固通路精進市場；本集團將更積極參與市場宣傳推廣及加強海外售後服務支援。

本集團對二零一四年下半年及未來市場成長看法仍然積極，本集團將更為聚焦於核心業務及技術發展，保持市場競爭優勢從而提升產品功能及增加客戶服務範疇；本集團亦會抓緊所有發展機會並積極爭取提升長期盈利能力，並給予本公司股東最佳的回報。

應用首次公開發售所得款項

本公司於二零零七年十二月首次公開發售的所得款項淨額約為76.7百萬美元（經扣除相關開支）。於二零一四年六月三十日，所得款項淨額使用如下：

	招股章程 百萬美元	使用金額 百萬美元	二零一四年
			六月三十日餘額 百萬美元
越南興建及設立研發中心	15.0	11.7	3.3
擴展越南分銷管道，包括			
－提升現有經銷商	4.0	4.0	－
－建設新專門店	46.0	1.9	44.1
併購資產或業務	9.0	1.7	7.3
一般營運資本	2.7	2.7	－
總額	76.7	22.0	54.7

未使用所得款項淨額存放於金融機構之銀行存款，詳情參閱流動資金及財務資源項目。

其它重要事項

購股權計劃

根據於二零零七年十一月二十四日本公司的股東書面通過的購股權計劃，授權董事會授出購股權給予對本集團已經及將會作出貢獻之董事、管理人員、僱員及任何其他人士。

截至二零一四年六月三十日六個月內概無購股權被授出，本公司於二零一四年六月三十日概無任何剩餘購股權。

董事於本公司股份之權益

於二零一四年六月三十日，概無本公司董事及主要管理人員就其於本公司及本公司之相關法團（定義見《證券及期貨條例》第XV部）之股份、相關股份或債券證中擁有任何的權益或淡倉，根據《證券及期貨條例》第352條規定須予登記，或根據《上市公司董事進行證券交易的標準守則》須知會本公司及聯交所的權益或淡倉。

於本公司股份、相關股份或債券證擁有好倉

董事姓名	身份	權益性質	根據購股權		佔本公司 總發行股本 百分比
			本公司 股份總額	於本公司 相關股份權益	
游文龍先生	受益人	個人	50,000	-	0.006%

除上文所披露者外，於二零一四年六月三十日，概無任何董事及主要管理人員擁有本公司、其附屬公司的股份、相關股份或債券證中權益及淡倉《證券及期貨條例》第XV部或第352條規定須予登記，或根據《上市公司董事進行證券交易的標準守則》須知會本公司及聯交所。

董事購買股份之權利

於截至二零一四年六月三十日止六個月期間，本公司之董事彼等各自之配偶或十八歲以下子女概無獲授任何權利以購買本公司之股份或債券證。本公司、其控股公司、其附屬公司或任何其他同系附屬公司概無參與任何安排，致使本公司之董事可藉此獲得權利購買任何其他法團之股份而獲取利益。



主要股東及其他人士於股份和相關股份之權益

據本公司董事所知，於二零一四年六月三十日，以下人士（並非董事及主要管理人員）於股份、相關股份或債券證中，擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部須向本公司披露的權益及淡倉或根據《證券及期貨條例》第336條規定，記錄在由本公司保存之權益登記冊內持有本公司已發行股本如下所列：

名稱	權益性質	所持普通股數目	股份百分比
SY International Ltd. (「SYI」) (附註1)	公司權益	608,318,000	67.02%
三陽工業股份有限公司 (「三陽」) (附註1)	受控制法團的權益	608,318,000	67.02%

附註：

- (1) SYI為三陽的直接全資附屬公司，因此就證券及期貨條例而言，三陽被視為於SYI所持有的股份中擁有權益。

除上文所披露者外，就本公司董事所知於二零一四年六月三十日，概無任何人士（本公司董事及主要管理人員除外）於本公司之股份及相關股份中持有按《證券及期貨條例》第XV部第2及3分部或第336條規定根據權益登記冊內須知會本公司之權益及淡倉。

重大購置及處分附屬公司或關係企業或投資

於二零一四年六月三十日，本集團概無進行重大購置及處分附屬公司或關係企業，於上述期間本集團亦無進行重大投資；本集團於本報告日期並無作出任何重大投資或收購資本性資產之計劃。

企業管治常規

於截至二零一四年六月三十日六個月內，本公司一直遵守載於香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄十四的企業管治守則及企業管治報告內之守則條文（「守則」）所載之規定，惟除下列以外：

守則第A.5段規定發行人須設立提名委員會並以書面訂明具體職權範圍以履行下列責任：(i)檢討董事會的架構、人數及組成，(ii)挑選並提名董事，(iii)評核獨立非執行董事的獨立性，及(iv)向董事會提出建議董事委任、重新委任以及董事繼任計劃。本公司並未成立提名委員會，所有關於董事會組成及委任董事之重大決策均經諮詢本公司參與董事會之各董事並按照守則所指提名委員會之責任後作出；董事會認為現有之公司組織架構，已符合該守則目的。

遵守董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載的上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）作為董事進行本公司證券交易的操守守則。經作出特定查詢後，本公司確認董事於截至二零一四年六月三十日止六個月已遵守標準守則所載的規定標準。

公眾持股量

本公司根據公開資料以及董事所知，截至本報告刊印日本公司一直維持根據上市規則公眾持股量不低於百分之二十五之本公司已發行股本。

報告期後事項

截至本報告日期止概無任何報告期後發生的重大事項但另行披露除外。

購買、出售或贖回上市證券

截至二零一四年六月三十日止六個月，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司股份。

審核委員會

截至二零一四年六月三十日止六個月之中期財務報表已由本公司審核委員會審閱，其認為編製有關業績乃符合適用會計準則及規定。

中期股息

董事會議決建議就截至二零一四年六月三十日止六個月不派付中期股息（二零一三年：零），因此無需暫停辦理股東登記。

致謝

最後，本集團謹對股東、集團供應商及客戶的鼎力支持致謝，本集團亦感謝員工對本集團成功所作出的貢獻。

承董事會命
越南製造加工出口（控股）有限公司
周根源
主席

香港，二零一四年八月六日





獨立核數師審閱報告

致：越南製造加工出口（控股）有限公司董事會

（於開曼群島註冊成立的股份有限公司）

引言

本所已完成審閱越南製造加工出口（控股）有限公司（「貴公司」）及其附屬公司（統稱「貴集團」）載於第12至28頁之中期財務報告，其中包括於二零一四年六月三十日的綜合財務狀況表，以及截至該日期止六個月的相關綜合損益及其他全面收益表、綜合權益變動表及簡明綜合現金流量表，及其他附註解釋。根據香港聯合交易所有限公司上市規則，上市公司必須符合上市規則中的相關規定和按照由國際會計準則委員會所頒佈的國際會計準則第34號「中期財務報告」的規定編製中期報告。董事須根據國際會計準則第34號對中期財務報告的編製與呈列負責。

本所之責任是根據審閱之結果，對中期財務報告作出結論，並按照雙方協議的應聘書條款僅向整體董事會報告，除此之外本報告別無其他目的。本所不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

審閱範圍

本所已按照香港會計師公會所頒佈的香港審閱準則第2410號「由實體的獨立核數師執行中期財務資料審閱」進行審閱工作。審閱中期財務報告主要包括向負責財務及會計事宜的人員作出查詢，及進行分析及其他審閱工作程序。審閱的範圍遠較按照香港審計準則進行的審計範圍為小，故審閱工作所能提供的保證程度不及審計，因此本所亦不會發表審計意見。

結論

按照本所審閱的結果，本所並無發現任何事項，令本所相信截至二零一四年六月三十日止六個月之中期財務報告在各重大方面未有根據國際會計準則第34號「中期財務報告」的規定編製。

畢馬威會計師事務所

執業會計師

香港中環遮打道十號太子大廈八樓

二零一四年八月六日

綜合損益及其他全面收益表

截至二零一四年六月三十日止六個月(未經審核)
(金額以美元表示)

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零一四年 美元	二零一三年 美元
收入	4	88,359,894	88,905,685
銷售成本		(82,223,295)	(81,622,594)
毛利		6,136,599	7,283,091
其他收入		208,837	155,472
分銷開支		(5,641,839)	(6,751,781)
技術轉讓費	19(a)	(2,102,608)	(1,861,895)
行政開支		(6,365,349)	(6,164,933)
其他營運開支		(8,619)	(60,652)
經營業務所得虧損		(7,772,979)	(7,400,698)
融資收入		2,992,742	4,055,100
融資開支		(439,675)	(579,693)
融資收入淨額	6(a)	2,553,067	3,475,407
分佔聯營公司利潤		39,042	44,647
除所得稅前虧損	6	(5,180,870)	(3,880,644)
所得稅	7	(21,867)	(442,933)
本期稅後淨虧損		(5,202,737)	(4,323,577)
本期除稅後其他全面收益：			
其後可重新分類至損益之項目：			
換算國外附屬公司賬目的匯兌差額		(801,146)	(2,042,332)
本公司權益持有人應佔全面收益		(6,003,883)	(6,365,909)
每股虧損	8		
-基本及攤薄		(0.006)	(0.005)

附註載於第17至第28頁為本中期財務報表的一部分。

綜合財務狀況表

於二零一四年六月三十日(未經審核)

(金額以美元表示)

	附註	二零一四年 六月三十日 美元	二零一三年 十二月三十一日 美元
非流動資產			
物業、廠房及設備	9	23,678,977	25,314,801
無形資產		286,534	370,887
預付租賃款項	10	5,787,168	6,047,579
聯營公司權益		655,135	622,018
遞延稅項資產		876,659	838,615
		31,284,473	33,193,900
流動資產			
存貨	11	28,542,876	32,046,486
貿易應收款項、其他應收款項及預付款項	12	33,835,668	27,695,187
可收回所得稅		-	11,241
投資	13	3,000,000	3,000,000
衍生性金融產品		106,994	106,994
三個月以上期限的定期存款	14	94,039,225	91,637,347
現金及現金等價物		18,284,853	22,741,624
		177,809,616	177,238,879
流動負債			
貿易及其他應付款項	15	24,245,794	26,432,795
銀行貸款	16	28,336,167	21,313,260
應付所得稅		58,536	104,842
撥備		1,389,170	1,513,577
		54,029,667	49,364,474
流動資產淨值		123,779,949	127,874,405
資產淨值		155,064,422	161,068,305

綜合財務狀況表 (續)

於二零一四年六月三十日 (未經審核)

(金額以美元表示)

	二零一四年 六月三十日 美元	二零一三年 十二月三十一日 美元
附註		
股本及儲備		
股本	1,162,872	1,162,872
儲備	153,901,550	159,905,433
總權益	155,064,422	161,068,305

經董事會於二零一四年八月六日批准及授權刊發。

董事

董事

王清桐

游文龍

附註載於第17至第28頁為本中期財務報表的一部分。



綜合權益變動表

截至二零一四年六月三十日止六個月(未經審核)

(金額以美元表示)

	本公司權益持有人應佔						合計 美元
	資本 美元	股份溢價 美元	資本儲備 美元	匯兌儲備 美元	法定儲備 美元	保留利潤 美元	
於二零一三年一月一日	1,162,872	112,198,709	1,962,666	(25,533,658)	36,731	82,074,976	171,902,296
截至二零一三年六月三十日止							
六個月權益變動：							
本期淨虧損	-	-	-	-	-	(4,323,577)	(4,323,577)
其他全面收益	-	-	-	(2,042,332)	-	-	(2,042,332)
本期全面收益總額	-	-	-	(2,042,332)	-	(4,323,577)	(6,365,909)
儲備分配	-	-	-	-	63,093	(63,093)	-
於二零一三年六月三十日	1,162,872	112,198,709	1,962,666	(27,575,990)	99,824	77,688,306	165,536,387
於二零一四年一月一日	1,162,872	112,198,709	1,962,666	(26,837,870)	99,824	72,482,104	161,068,305
截至二零一四年六月三十日止							
六個月權益變動：							
本期淨虧損	-	-	-	-	-	(5,202,737)	(5,202,737)
其他全面收益	-	-	-	(801,146)	-	-	(801,146)
本期全面收益總額	-	-	-	(801,146)	-	(5,202,737)	(6,003,883)
儲備分配	-	-	-	-	54,909	(54,909)	-
於二零一四年六月三十日	1,162,872	112,198,709	1,962,666	(27,639,016)	154,733	67,224,458	155,064,422

附註載於第17至第28頁為本中期財務報表的一部分。

簡明綜合現金流量表

截至二零一四年六月三十日止六個月(未經審核)
(金額以美元表示)

	截至六月三十日止六個月	
	二零一四年 美元	二零一三年 美元
經營業務所用現金流量	(9,521,059)	(17,893,190)
已付所得稅	(102,999)	(1,329,526)
經營業務所用現金淨額	(9,624,058)	(19,222,716)
投資業務所用現金淨額	(650,108)	(27,417,067)
融資活動所得現金淨額	6,664,478	13,551,352
現金及現金等價物減少淨額	(3,609,688)	(33,088,431)
期初現金及現金等價物	22,741,624	54,885,605
匯兌差額	(847,083)	(758,979)
期終現金及現金等價物	18,284,853	21,038,195

附註載於第17至第28頁為本中期財務報表的一部分。



未經審核中期財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

1. 企業資訊

越南製造加工出口(控股)有限公司(「本公司」)於二零零五年六月二十日在開曼群島根據開曼群島公司法第二十二章(一九六一年第三法令:經綜合及修訂)註冊成立為獲豁免有限公司。

本公司及其附屬公司(「本集團」)的主要業務為與產銷機車有關、相關備用零件及引擎,以及提供機車維修服務。

本公司自二零零七年十二月二十日於香港聯合交易所有限公司主板上市。

2. 編製基準

本中期財務報表已根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則之適用披露條例,包括遵守由國際會計準則委員會頒佈之國際會計準則第34號「中期財務報告」而編製。本財務報表於二零一四年八月六日經董事會授權刊發。

中期財務報表與截至二零一三年十二月三十一日止之年度財務報表所採納會計政策相同,但預計於二零一四年度財務報表內作會計政策變動除外。有關會計政策變動詳閱附註3所載。

根據國際會計準則第34號所編製中期財務報表,需要管理層作出判斷、估計及假設,此等均會對會計政策的採用及呈報按年度累計的資產及負債、收入及開支數額有影響;實際業績可能會跟該等估計有差別。

中期財務報表包括簡明綜合財務報表及解釋附註摘要,該等附註包括對理解本集團自二零一三年度財務報表起財務狀況變動及表現有重大影響之事件及交易之說明。簡明綜合財務報表及其附註並不包括根據國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)編製之完整財務報表之全部必需資料。

中期財務報表為未經審核,但已由本公司核數師畢馬威會計師事務所根據香港會計師公會頒佈的香港審閱準則第2410號「由實體的獨立核數師執行中期財務資料審閱」進行審閱。畢馬威會計師事務所致董事會之審閱報告載於第11頁。

中期財務報表顯示有關截至二零一三年十二月三十一日止年度之財務資料為節錄自有關年度之財務報表,並不構成本公司有關年度之法定財務報表。核數師於二零一四年三月三日就該財務報表發表沒有保留審計意見。

3. 會計政策變動

國際會計準則委員會已頒佈下列國際財務報告準則之修訂及一項新訂詮釋，對本集團及本公司適用於本期的會計期間開始生效：

- 國際財務報告準則第10號及第12號、國際會計準則第27號之修訂：「投資實體」
- 國際會計準則第32號之修訂：「金融資產和金融負債的互相抵銷」
- 國際會計準則第36號之修訂：「非金融資產可回收金額之披露」
- 國際財務報告詮釋委員會詮釋第21號：「徵收費用」

本集團亦未採用在本會計期間仍未生效之任何新準則或詮釋。

國際財務報告準則第10號及第12號、國際會計準則第27號之修訂：「投資實體」

該修訂針對國際財務報告準則第10號定義為投資實體之母公司提供納入合併報表之例外規定，投資實體衡量其附屬公司按公平價值計入損益賬。本公司並未定義為一投資實體，修訂對本集團於中期財務報表並無產生任何影響。

國際會計準則第32號之修訂：「金融資產和金融負債的互相抵銷」

國際會計準則第32號之修訂旨在闡明抵銷標準，由於與本集團所採用的會計政策一致，修訂對本集團於中期財務報表並無產生任何影響。

國際會計準則第36號之修訂：「非金融資產可回收金額之披露」

國際會計準則第36號之修訂旨在修改已減值非金融資產之披露要求，其中修訂擴大披露就需要進行減值資產或現金產生單位之可收回金額可按其公允價值減去出售成本。修訂對本集團於中期財務報表並無影響。

國際財務報告詮釋委員會詮釋第21號：「徵收費用」

該詮釋提供指引就對政府徵收徵費產生支付責任時確認。由於與本集團所採用的會計政策一致，修訂對本集團於中期財務報表並無產生任何影響。

4. 分部資料

本集團根據其行業（產品和服務）及地區混合組織為管理業務，呈現分部資訊與提供與本集團高階主管之內部報告為一致，作為資源配置及評估分部表現，本集團辨認三項報告經營分部，並沒有營運分部加總作為下述須予呈報的分部。



4. 分部資料(續)

(a) 損益、資產及負債資訊

	截至二零一四年六月三十日止六個月			
	產銷機車 美元	產銷備用 零件及引擎 美元	模具及 維修服務 美元	總額 美元
對外客戶收入	75,731,609	12,602,490	25,795	88,359,894
分部間收入	–	29,008,431	704,725	29,713,156
須予呈報的收入總額	<u>75,731,609</u>	<u>41,610,921</u>	<u>730,520</u>	<u>118,073,050</u>
須予呈報的分部(虧損)/ 盈利(經調整利息及 稅前業績)	<u>(4,995,101)</u>	<u>(1,819,586)</u>	<u>160,250</u>	<u>(6,654,437)</u>
須予呈報的分部資產	<u>49,983,309</u>	<u>32,628,957</u>	<u>1,268,859</u>	<u>83,881,125</u>
須予呈報的分部負債	<u>17,310,864</u>	<u>8,991,561</u>	<u>77,789</u>	<u>26,380,214</u>
	截至二零一三年六月三十日止六個月			
	產銷機車 美元	產銷備用 零件及引擎 美元	模具及 維修服務 美元	總額 美元
對外客戶收入	75,056,145	13,747,730	101,810	88,905,685
分部間收入	–	26,026,231	563,732	26,589,963
須予呈報的收入總額	<u>75,056,145</u>	<u>39,773,961</u>	<u>665,542</u>	<u>115,495,648</u>
須予呈報的分部(虧損)/ 盈利(經調整利息及 稅前業績)	<u>(3,970,526)</u>	<u>(2,389,619)</u>	<u>75,112</u>	<u>(6,285,033)</u>
須予呈報的分部資產	<u>48,634,021</u>	<u>32,304,720</u>	<u>1,394,592</u>	<u>82,333,333</u>
須予呈報的分部負債	<u>16,575,660</u>	<u>8,677,139</u>	<u>270,324</u>	<u>25,523,123</u>

用於須予呈報的分部虧損為經調整之扣除利息及稅項前業績(「經調整利息及稅前業績」)，其中利息包括淨融資收入淨額。計算經調整利息及稅前業績將本集團的虧損再調整不明確歸類於某特定分部項目，例如分佔聯營公司盈虧、董事及核數師酬金、其他總公司或企業管理費用。

4. 分部資料 (續)

(b) 按經營分部劃分須予呈報損益之對賬

	截至六月三十日止六個月	
	二零一四年 美元	二零一三年 美元
須予呈報的分部虧損	(6,654,437)	(6,285,033)
分部間利潤對銷	(159,086)	(151,228)
集團以外客戶產生須予呈報之分部虧損	(6,813,523)	(6,436,261)
融資收入淨額	2,553,067	3,475,407
分佔聯營公司利潤	39,042	44,647
未分配企業支出	(959,456)	(964,437)
綜合稅前虧損	(5,180,870)	(3,880,644)

5. 經營季節性

本集團之過往經驗農曆新年期間銷售暢旺，由十二月至一月客戶對產品需求會增加，與其他月份相比平均銷售額約高出30-70%，本集團預計在每年第三季度通過提高產量增加存貨以應付旺季需求。

6. 除所得稅前虧損

除稅前虧損已計及以下項目：

(a) 融資收入淨額

銀行利息收入	2,992,742	4,055,100
融資收入	2,992,742	4,055,100
已付及應付銀行利息 外匯虧損淨額	(358,429) (81,246)	(206,073) (373,620)
融資開支	(439,675)	(579,693)
	2,553,067	3,475,407

(b) 員工成本

工資及薪金	4,430,271	4,550,740
員工福利	904,522	983,720
定額供款計劃供款	503,356	545,675
遣散費津貼	17,509	808
	5,855,658	6,080,943

6. 除所得稅前虧損(續)

(c) 其他項目

	截至六月三十日止六個月	
	二零一四年 美元	二零一三年 美元
預付租賃款項／無形資產攤銷	296,328	278,799
物業、廠房及設備折舊	3,209,618	3,312,657
存貨撇減撥備(附註11)	121,408	300,000
研發開支	1,820,358	1,940,559

7. 所得稅

本期稅項

當期撥備	69,967	19,772
前期撥備(溢額)／不足額	(2,200)	707,879
	67,767	727,651

遞延稅項

暫時差異之產生及回撥	(45,900)	(284,718)
	21,867	442,933

截至二零一四年六月三十日止六個月期間，由於本集團並無賺取須繳納香港利得稅的任何收入，故本集團並無作出香港利得稅撥備。

根據開曼群島的規則及規例，本集團於開曼群島毋須繳納任何所得稅。

根據越南一九八七年頒佈並於一九九零年及一九九二年修訂的外商投資法，本公司全資附屬公司Vietnam Manufacturing and Export Processing Co., Limited (「VMEP」)的企業所得稅率，按機車組裝及生產業務所得利潤18%計算；適用於引擎組裝及生產業務所得利潤為10%，另適用於其他業務適用為25%。

於二零一三年六月十九日，越南國民議會通過法令以修改及補充關於企業所得稅法中數項條款，二零一四年及二零一五年最高收入稅率由25%降低至22%，自二零一六年再降至20%。

根據越南一九九六年頒佈並於二零零零年修訂的外商投資法，Vietnam Casting Forge Precision Limited自二零一三年起適用企業所得稅率為15%。

根據越南一九九六年頒佈並於二零零零年修訂的外商投資法、二零零六年投資法、二零零三年企業所得稅法，Duc Phat Molds Inc.自二零一三年起適用企業所得稅率為25%。

根據台灣二零一零年修訂的公司所得稅法，慶融貿易股份有限公司若當年淨利潤高於新台幣120,000元的適用稅率為17%，若淨利潤低於新台幣120,000元則可豁免所得稅。

8. 每股虧損

(a) 每股基本虧損

計算每股基本虧損乃根據本公司權益持有人應佔虧損5,202,737美元（截至二零一三年六月三十日止六個月：4,323,577美元）及期間已發行普通股907,680,000股（截至二零一三年六月三十日止六個月：907,680,000股）。

(b) 每股攤薄虧損

截至二零一四年六月三十日止六個月，每股攤薄虧損與每股基本虧損金額相同，因所有未行使購股權皆為非攤薄性質概無存在潛在攤薄普通股。

9. 物業、廠房及設備

截至二零一四年六月三十日止六個月期間，本集團用於購置物業、廠房及設備成本為1,564,201美元（截至二零一三年六月三十日止六個月：1,519,533美元），處置物業、廠房及設備之賬面淨值為17,482美元（截至二零一三年六月三十日止六個月：65,312美元），錄得處置收益為26,435美元（截至二零一三年六月三十日止六個月：處置虧損14,664美元）。

10. 預付租賃款項

有關預付租賃款項之購置、出售及匯率變動的影響如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一四年 美元	二零一三年 美元
新增	5,971	-
本期攤銷	(214,486)	(181,840)
匯率變動的影響	(51,896)	(106,567)

11. 存貨

截至二零一四年六月三十日止六個月，存貨撇減撥備乃因存貨滯銷導致產生可變現淨值的減少，本期於損益表因存貨淨值減損認列開支為121,408美元（二零一三年：300,000美元）。

12. 貿易應收款項、其他應收款項及預付款項

	二零一四年 六月三十日 美元	二零一三年 十二月三十一日 美元
貿易應收款項	14,318,426	9,401,308
非貿易應收款項	15,591,620	14,898,577
預付款項	3,236,177	3,331,156
應收關聯方金額（非貿易）	689,445	64,146
	33,835,668	27,695,187

12. 貿易應收款項、其他應收款項及預付款項（續）

截至本報告期終貿易應收款項經扣除呆賬撥備之賬齡分析如下（按發票日期或收入確認日較早者為準）：

	二零一四年 六月三十日 美元	二零一三年 十二月三十一日 美元
三個月內	13,971,831	9,388,575
三個月以上但一年內	341,031	2,648
一年以上	5,564	10,085
貿易應收款項經扣除呆賬撥備	14,318,426	9,401,308
主要分為：		
外部客戶	13,285,597	8,155,481
關聯客戶	1,032,829	1,245,827
	14,318,426	9,401,308

本集團承受的信貸風險較低，因本集團一般不會向越南國內客戶提供信貸期，截至二零一四年六月三十日止六個月國內客戶佔外部客戶總數約10%（二零一三年六月三十日止六個月：23%）；海外客戶一般給予信貸還款期為三十至六十天；本集團並無就任何個別客戶或對手承受任何重大風險。

非貿易應收款項主要為應收回增值稅項9,587,746美元（二零一三年十二月三十一日：9,380,986美元）及應收利息2,503,577美元（二零一三年十二月三十一日：2,966,378美元）。

13. 投資

可贖回浮動利率美元債券	3,000,000	3,000,000
-------------	------------------	-----------

三百萬美元債券在二零一三年四月十六日購買，債券持有至滿期贖回為百分百保本，債券浮動利率最低及最高分別為1.71%及6.00%並含認購期權，債券期間為五年直至二零一八年四月十六日到期。

14. 三個月以上期限的定期存款

以越南盾列值	62,177,381	57,945,076
以美元列值	18,861,333	18,000,000
以人民幣列值	13,000,511	15,692,271
	94,039,225	91,637,347

14. 三個月以上期限的定期存款(續)

三個月以上期限的定期存款於有關期間的實際年利率如下：

	二零一四年 六月三十日	二零一三年 十二月三十一日
實際利率—越南盾	6.2%至8.3%	7.4%至10.8%
實際利率—美元	0.25%至1.5%	1.22%至1.5%
實際利率—人民幣	3%	2.85%至3%

於二零一四年六月三十日，本集團用以取得銀行貸款之已抵押定期存款總值為9,690,286美元（二零一三年十二月三十一日：7,263,703美元）（詳閱附註16）。

15. 貿易及其他應付款項

	二零一四年 六月三十日 美元	二零一三年 十二月三十一日 美元
貿易應付款項	14,669,395	15,517,538
其他應付款項及應計經營開支	6,052,279	7,984,486
客戶提供的墊款	875,953	1,115,504
應付關聯方金額（非貿易）	2,648,167	1,815,267
	24,245,794	26,432,795

截至本報告期終貿易應付款項的賬齡分析如下（按發票日期）：

三個月內	14,457,844	15,403,263
三個月以上但一年內	211,304	109,373
一年以上但五年內	247	4,902
	14,669,395	15,517,538

主要分為：

外部客戶	11,243,418	12,316,236
關聯客戶	3,425,977	3,201,302
	14,669,395	15,517,538

16. 銀行貸款

於二零一四年六月三十日銀行貸款分析如下：

	二零一四年 六月三十日 美元	二零一三年 十二月三十一日 美元
抵押	13,970,379	14,478,417
無抵押	14,365,788	6,834,843
	28,336,167	21,313,260

銀行貸款預計將於一年內清償。於本報告日期終，本集團用以取得銀行貸款之已抵押定期存款（詳閱附註14）。

17. 金融工具公允價值之財務計量

(a) 金融資產及負債按公允價值

(i) 公允價值級別

根據國際財務報告準則第13號：「公允價值衡量」規定，本集團的金融工具價值於報告期終定期進行估值分為三個級別，根據估值方法所採用參數之可觀察性及對估值之重要性作以下等級制釐定：

- 第一級估值：公允價值計量僅使用第一級數據輸入，即於計量日期採用有相同資產及負債於交投活躍市場之報價。
- 第二級估值：公允價值計量使用第二級數據，即採用可觀察數據及未運用任何重大不可觀察數據的估值；不可觀察數據為沒有市場數據之參數。
- 第三級估值：公允價值計量採用重大不可觀察數據的估值方法。

	二零一四年 六月三十日	二零一四年 六月三十日 按第二級 公允價值 美元	二零一三年 十二月三十一日	二零一三年 十二月三十一日 按第二級 公允價值 美元
經常性公允價值				
金融資產：				
衍生性金融產品	106,994	106,994	106,994	106,994

截至二零一四年六月三十日止六個月，並沒有任何金融工具在第一級及第二級之間轉換，或第三級轉入或轉出（二零一三年：零）；本集團會計政策為於報告期終認定公允價值級別之間轉換。

(ii) 按第二級評估公允價值的估值技術及輸入值

第二級計算衍生性金融產品的公允價值採用上下限利率模型，使用利率根據於報告期終之相關收益利率曲線。

(b) 公允價值以外列賬之金融資產及負債

本集團於二零一四年六月三十日及二零一三年十二月三十一日按成本或分攤後成本之金融工具賬面值與公平價值並無重大差異。

18. 承擔

(a) 資本承擔

未在中期財務報表中計提的資本承擔如下：

	二零一四年 六月三十日 美元	二零一三年 十二月三十一日 美元
已訂約	559,010	106,038
已批准但未訂約	16,176,905	16,353,734
	16,735,915	16,459,772

本集團於二零一一年一月二十五日舉行董事會，議決計劃搬遷位於河南省之廠房。本集團知悉越南政府有意重新規劃發展河南省，搬遷預計將於二零一五年底完成。於本報告期終日，新廠房建設及搬遷之已批准但未簽約之資本承擔為16.0百萬美元；已批准金額僅為初步估算而本集團董事會將作定期檢討。

(b) 經營租賃承擔

不可撤銷經營租賃下的應付未來最低租金付款總額如下：

一年內	235,835	559,650
一年後但五年內	887,260	1,096,065
五年後	2,956,054	2,712,920
	4,079,149	4,368,635

除租賃土地及廠房租約為期五十年外，其餘租約初始期由一至十年。

19. 關聯方交易

截至二零一四年六月三十日期間，與下列各方的交易被視為關聯方交易：

交易方名稱	關係
三陽工業股份有限公司(「三陽」)	最終控股公司
張家港慶洲機械摩托有限公司	三陽之附屬公司
三陽環宇(廈門)實業有限公司	三陽之附屬公司
三陽越南汽車責任有限公司	三陽之附屬公司
Sanyang Vietnam Automobile Co., Ltd.	三陽之附屬公司
廈門廈杏摩托有限公司	三陽之附屬公司
河內富達精密責任有限公司	三陽之聯營公司
越南三申機械工業股份有限公司	本公司聯營公司及三陽的非全資附屬公司

19. 關聯方交易(續)

(a) 經常交易

	截至六月三十日止六個月	
	二零一四年 美元	二零一三年 美元
銷售製成品或／及備用零件：		
三陽工業股份有限公司	306,230	4,976,963
三陽越南汽車責任有限公司	1,774	-
Sanyang Vietnam Automobile Co., Ltd.	-	548
廈門廈杏摩托有限公司	-	3,300
	308,004	4,980,811
購買原材料或／及製成品：		
三陽工業股份有限公司	6,608,775	8,322,199
張家港慶洲機械摩托有限公司	76,798	3,181,055
三陽環宇(廈門)實業有限公司	3,771,791	107,984
廈門廈杏摩托有限公司	320,276	2,613,048
河內富達精密責任有限公司	455,939	467,782
越南三申機械工業股份有限公司	1,499,535	1,186,793
	12,733,114	15,878,861
截至六月三十日止六個月		
	二零一四年 美元	二零一三年 美元
購買物業、廠房及設備：		
三陽工業股份有限公司	622,108	300,779
越南三申機械工業股份有限公司	12,012	134,813
	634,120	435,592
技術轉讓費：		
三陽工業股份有限公司	2,102,608	1,861,895
技術諮詢費：		
三陽工業股份有限公司	1,328,840	635,488

19. 關聯方交易(續)

(b) 應收關聯方款項

	二零一四年 六月三十日 美元	二零一三年 十二月三十一日 美元
貿易		
三陽工業股份有限公司	115,156	86,134
三陽環宇(廈門)實業有限公司	917,673	526,670
Sanyang Vietnam Automobile Co., Ltd.	-	1,825
廈門廈杏摩托有限公司	-	477,448
越南三申機械工業股份有限公司	-	153,750
小計	1,032,829	1,245,827
非貿易		
三陽工業股份有限公司	458,867	64,146
越南三申機械工業股份有限公司	230,578	-
小計	689,445	64,146
總計	1,722,274	1,309,973

(c) 應付關聯方款項

	二零一四年 六月三十日 美元	二零一三年 十二月三十一日 美元
貿易		
三陽工業股份有限公司	1,224,445	1,700,296
張家港慶洲機械摩托有限公司	33,092	5,075
三陽環宇(廈門)實業有限公司	1,844,239	873,133
廈門廈杏摩托有限公司	-	304,289
河內富達精密責任有限公司	80,078	72,706
越南三申機械工業股份有限公司	244,123	245,803
小計	3,425,977	3,201,302
非貿易		
三陽工業股份有限公司	2,648,167	1,814,197
越南三申機械工業股份有限公司	-	1,070
小計	2,648,167	1,815,267
總計	6,074,144	5,016,569